

# Ficha de datos de seguridad

En cumplimiento del Reglamento (EC) nº 1907/2006 (REACH), Anexo II - España



## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

### Identificación de la sustancia o el preparado

Nombre del producto o Nombre comercial :

Sika-Trocal Cleaner 2000

Uso de la sustancia o del preparado : Producto químico para la construcción e industria

### Identificación de la sociedad o empresa

Fabricante/Distribuidor : Sika S.A.  
Carretera de Fuencarral, 72 Pol Ind  
28108 Alcobendas (Madrid)  
España

Núm. de Teléfono : 91 662 18 18

Número de Fax : 91 662 19 38

Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS : EHS@es.sika.com

Teléfono de emergencia : 91 662 18 18  
Durante el horario normal de trabajo

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Este producto no está clasificado como peligroso de acuerdo con la Directiva 1999/45/CEE y sus enmiendas.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Familia química/ Características : Composición de solventes

Nombre del ingrediente	Número CAS	%	Número CE	Clasificación
acetato de butilo	123-86-4	<15	204-658-1	R10 R66, R67 [1] [2]
Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas				

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

### Primeros auxilios

Inhalación : Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

Ingestión : No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Asegure una buena circulación de aire. Buscar inmediatamente ayuda médica.

Contacto con la piel : Lave con agua abundante la piel contaminada. Quítese la ropa y calzado contaminados. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Contacto con los ojos** : Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Procurar atención médica.
- Notas para el médico** : No hay un tratamiento específico. Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción

- Apropiado(s)** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- No apropiado(s)** : No se conoce ninguno.
- Peligros de exposición especiales** : La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio.
- Productos peligrosos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
dióxido de carbono  
monóxido de carbono
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

- Precauciones personales** : No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8).
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver sección 13).
- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Manipulación** : Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8). Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes comer, beber o fumar. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso.
- Almacenamiento** : Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Materiales de embalaje

**Recomendado** : Utilizar el contenedor original.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Valores límite de la exposición

<u>Nombre del ingrediente</u>	<u>Límites de exposición laboral</u>
acetato de butilo	<b>INSHT (España, 12/2007).</b> VLA-ED: 150 ppm 8 hora(s). VLA-ED: 724 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s). VLA-EC: 200 ppm 15 minuto(s). VLA-EC: 965 mg/m <sup>3</sup> 15 minuto(s).

**Procedimientos recomendados de control** : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia al Estándar europeo EN 689 por métodos para evaluar la exposición por inhalación a agentes químicos y la guía nacional de documentos por métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

### Controles de la exposición

**Controles de la exposición profesional** : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. Si este producto contiene ingredientes de exposición limitada, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

**Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del periodo de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Protección respiratoria** : La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.  
filtro de vapor orgánico (Tipo A)  
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm

**Protección de las manos** : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Recomendado: Guantes de goma de butilo/nitrilo.

**Protección de los ojos** : Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos.

**Protección cutánea** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Recomendado: Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

**Controles de la exposición del medio ambiente** : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información general

#### Apariencia

Forma	: Líquido.
Color	: Verde-esmeralda.
Olor	: Característico.

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Punto de ebullición	: 195°C (383°F)
Temperatura de inflamabilidad	: Vaso cerrado: >61°C (>141.8°F)
Limites de explosión	: Punto mínimo: 0.9% Punto máximo: 8%
Presión de vapor	: 0 kPa (0.1 mm Hg)
Densidad	: ~1.09 g/cm <sup>3</sup> [20°C (68°F)]
Solubilidad	: Soluble en los siguientes materiales: agua
Viscosidad	: Cinemática: 0.022 cm <sup>2</sup> /s (2.2 cSt)

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	: El producto es estable.
Condiciones que deben evitarse	: Ningún dato específico.
Materias que deben evitarse	: Ningún dato específico.
Productos de descomposición peligrosos	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Efectos agudos potenciales para la salud

Inhalación	: Puede causar irritación
Ingestión	: Puede causar daños gastrointestinales.
Contacto con la piel	: Puede provocar irritación en la piel.
Contacto con los ojos	: Puede causar irritación ocular.
Efectos crónicos	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Efectos Ambientales	: Evite el contacto del material derramado y la fuga con la tierra y cursos de agua. No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
---------------------	--

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación	: Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Elimine del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para su eliminación. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
Catálogo Europeo de Residuos (CER)	: 14 06 03* Otros disolventes y mezclas de disolventes

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Empaquetado** : Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.  
 Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia contenida.

15 01 10\* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Reglamento internacional de transporte

#### ADR

Mercancía no peligrosa

#### IMDG

Not regulated.

**Marine pollutant** : No.

#### IATA

Not regulated.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Reglamento de la UE

La clasificación y el etiquetado se han determinado según las Directivas de la UE 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas) y tienen en cuenta el uso previsto del producto.

**Clasificación** : Este producto no está clasificado de acuerdo con la legislación de la UE.

**Contenido de COV (EU)** : VOC (w/w): 1.5%

## 16. OTRA INFORMACIÓN

**Texto íntegro de las clasificaciones a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3** : R10- Inflamable.  
 R66- La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
 R67- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

### Historial

**Fecha de impresión** : 01.04.2009.  
**Fecha de emisión** : 01.04.2009.  
**Fecha de la emisión anterior** : No hay validación anterior.

☑ Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

### Aviso al lector

*La información contenida en este ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicaran nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja Técnica antes de su uso y procesamiento.*